

**Zeitschrift:** Le nouveau conteur vaudois et romand  
**Band:** 85 (1958)  
**Heft:** 10

**Artikel:** Horlogerie jurassienne  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-231068>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

s'aippelaie Jean, dié en son pére qu'est v'laie allè è Ostende, velle qu'è n'aivaie p'inco vu. Son pére feut d'aiccoie, main è défendé en son bouebe d'allè à Casino, è peu de yi djuere ne serait-ce qu'in franc.

Airriviè è Ostende, note Jean n'eut ran de pu précie que d'allè djuere en lè roulette à Casino, ch bïn qu'és honzes di soi è n'aivè pu ran, è l'aivaie tot peurju ses sous.

Po fini, è trové in ezaie ; è l'allé à télégraphe, envié enne dépêche en son pére en y'i diaint :

*Portefeuille perdu, envoie de suite argent.*

En paitaint di télégraphe, è rencontré in aimi de son pére que y'i dié :

— Yès, qu'à-ce-te faie pèchi, Jean ?

— Eh bïn, y seus v'ni voi Ostende èpeu y n'è p'aiyu d'tchance, y aie peurju mon portefeuille èpeu y seus v'ni télégraphaie en mon père de m'envie des sous.

— Ah ! et bïn y te n'veup'lèchie sains sous, tïn, voili doux cents francs en ait-tendant, te m'lés d'bèyeré tiaint t'airé r'ci ton mandat.

Chu çoli, note Jean s'en vait directement à Casino èpeu comcé de djuere. Mains ç'ti cô, è feut pu aidroit, che bïn que le maitïn è diengnaie quattro mille francs ; è l'allé vite trovè l'aimi d'son pére po y'i rembochi les doux cents qu'è y aivait prâtès.

En cheute è l'allé vite télégraphaie en son pére :

*Portefeuille retrouvé, n'envoie rien.*

L'après-médé, è vait recommandie d'djuere, mains ce feut enne vraie catastrophe, ès sept di soit è n'aivaie pu ran, tot était peurju ! Ruedement embétè, è musé comment è porrait bïn d'maindè des sous en pére. Po fini, è l'allé d'nové à télégraphe èpeu è l'envié en son pére lè dépêche que voici :

*Portefeuille retrouvé, mais vide !*

A. M.

## Horlogerie jurassienne

Lors du premier grand concours littéraire patoisant organisé par la Radio, les Etablissements horlogers « Longines » avaient fait don de deux magnifiques montre-or qui récompensèrent les meilleurs travaux...

Récemment, nous avons eu le plaisir de recevoir de cette importante fabrique, sise à Saint-Imier et d'où il sort tant de pièces d'horlogerie de haute précision, un ordre de publicité dont nous nous honorons. Cette marque d'intérêt pour notre revue folklorique romande et notre mouvement patoisant nous a vraiment touché.

## Café-Restaurant Gruyérien Bulle

Anselme COMBA - SCHERLY,  
tenancier

Cuisine soignée - Produits de la borne

Fondue

Vins de toute première qualité

Le rendez-vous des patoisants

Tél. (029) 27575